



Note No: 110/RUS /2021

The Embassy of the Republic of South Africa to the Russian Federation presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation and has the honour to inform that with reference to your Note Verbale 1464 dated 29 September 2021 through your Embassy in Pretoria, the South Africa authorities' wishes to respond as follows:

"The Aeronautical Authority of the Republic of South Africa has the honour to refer to the request of the Federal Air Transport Agency of the Russian Federation and has the honour to inform that South Africa welcomes the decision of the Government of the Russian Federation to introduce direct air services to South Africa in October 2021. The Services will undoubtedly reduce the distance and travel time between South Africa and Russia, thus, strengthen commercial, political and cultural cooperation.

In this respect, any of the designated airlines of Russia intending to operate to South Africa would have to apply for a Class 1 Foreign Operators Permit with the Department of Transport (DOT) and the Advanced Passenger Processing Certification (APP) with the Department of Home Affairs (DHA) prior to introduction of the intended schedule services. For this purpose, the airlines can contact the DHA Operations Centre, at [AppService@dha.gov.za](mailto:AppService@dha.gov.za) or [OPScentre@dha.gov.za](mailto:OPScentre@dha.gov.za) or +27 12 406 4584/5 or +27 12 406 2815/6 or mobile number =27 79 519 3157 for further details.

On introduction of the services on the South African side, the Federal Air Transport Agency might have learned through media reports of the recent relaunch of operations by the South African national carrier, South African Airways (SAA). At the moment, SAA plans to focus operations on the African network and domestic

services. The airline would consider more destinations and air services beyond the continent once the market conditions have improved. The Russian Federation would be duly advised should SAA decided to introduce operations to Russia."

The Embassy of the Republic of South Africa to the Russian Federation avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation the assurances of its highest consideration.



**MOSCOW**

**04 October 2021**

**Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation**  
**MOSCOW**

Посольство Южно-Африканской Республики в Российской Федерации свидетельствует своё уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации и, ссылаясь на ноту №1464 от 29 сентября 2021г., направленную через Посольство в Претории, южноафриканские власти желают направить следующий ответ:

«Авиационное агентство ЮАР имеет честь сослаться на просьбу Федерального агентства воздушного транспорта Российской Федерации и имеет честь сообщить, что Южная Африка приветствует решение Правительства Российской Федерации установить прямое воздушное сообщение с Южной Африкой в октябре 2021г. Это, несомненно, сократит расстояние и время путешествия между ЮАР и Россией, что укрепит торговое, политическое и культурное сотрудничество.

В связи с этим любая из собирающихся летать в ЮАР российских авиакомпаний должна будет обратиться в Операционный центр Департамента внутренних дел, чтобы подать заявление на получение разрешения класса 1 для зарубежных операторов, который должен быть утверждён авиационными властями ЮАР, а также сертификацию системы оформления пассажиров, прежде чем вводить планируемые услуги. С этой целью авиакомпании могут обратиться за разъяснениями в Операционный центр Департамента внутренних дел: [AppService@dha.gov.za](mailto:AppService@dha.gov.za) или [OPScentre@dha.gov.za](mailto:OPScentre@dha.gov.za) или +27 12 406 4584/5 или +27 12 406 2815/6 или моб. тел. +27 79 519 3157.

Что касается установления авиасообщения с южноафриканской стороны, Федеральное агентство воздушного транспорта, возможно, узнало из новостей о недавнем возобновлении работы национального перевозчика ЮАР «Южно-Африканские Авиалинии (SAA)». В настоящий момент «SAA» планирует сфокусироваться на работе в Африке и внутренних рейсах. Авиакомпания рассмотрит расширение направлений и авиационных услуг за пределами континента при улучшении рыночной ситуации. Российская Федерация будет надлежащим образом проинформирована, если «SAA»

Перевод с английского языка

решит ввести рейсы в России».

Посольство Южно-Африканской Республики в Российской Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Российской Федерации уверения в своём весьма высоком уважении.

МОСКВА  
04 октября 2021г.

Министерству иностранных дел  
Российской Федерации  
МОСКВА